

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Regulation Gazette

No. 6531

Regulasiekoerant

Vol. 407

PRETORIA, 21 MAY
MEI 1999

No. 20076

RECTIFICATION

Notice is hereby given that the regulation number in the preamble of the *Government Gazette* of 7 May 1999 (No. 20025) was omitted. The number should read as follows:

Regulation Gazette No. 6520.

REGSTELLING

Hiermee word bekendgemaak dat die regulasienommer in die aanhef van die *Staatskoerant* van 7 Mei 1999 (No. 20025) per abuis weggelaat is. Die nommer moet as volg lees:

Regulasiekoerant No. 6520.

PROCLAMATION

by the

Acting President of the Republic of South Africa

No. R. 60, 1999

UNCERTIFICATED SECURITIES TAX ACT, 1998 (ACT No. 31 OF 1998)

In terms of section 19 of the Uncertificated Securities Tax Act, 1998 (Act No. 31 of 1998), I hereby determine **1 June 1999** as the date on which the said Act shall come into operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twenty-ninth day of April, One thousand Nine hundred and Ninety-nine.

T. M. MBEKI

Acting President

By Order of the President-in-Cabinet:

T. A. MANUEL

Minister of the Cabinet

PROKLAMASIE*deur die***Waarnemende President van die Republiek van Suid-Afrika****No. R. 60, 1999****WET OP BELASTING OP SERTIFIKAATLOSE AANDELE, 1998 (WET No. 31 VAN 1998)**

Kragtens artikel 19 van die Wet op Belasting op Sertifikaatlose Aandele, 1998 (Wet No. 31 van 1998), bepaal ek hierby **1 Junie 1999** as die datum waarop bogemelde Wet in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, hierdie Nege-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Nege-en-negentig.

T. M. MBEKI**Waarnemende President**

Op las van die President-in-Kabinet:

T. A. MANUEL**Minister van die Kabinet**

GOVERNMENT NOTICES
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF AGRICULTURE
DEPARTEMENT VAN LANDBOU
No. R. 636**21 May 1999****AGRICULTURAL PESTS ACT, 1983 (ACT No. 36 OF 1983)****TARIFFS FOR SERVICES PROVIDED BY THE DIRECTORATE: PLANT PRODUCTION, HEALTH AND QUALITY**

The Executive Officer: Agricultural Pests Act, 1983, hereby makes known for general information that tariffs for services provided by the Directorate are, in terms of Treasury Approval SD 1/5/2, amended to the extent set out in the Schedule hereto.

No. R. 636**21 Mei 1999****WET OP LANDBOUPLAIE, 1983 (WET No. 36 VAN 1983)****TARIEWE VIR DIENSTE VERSKAF DEUR DIE DIREKTORAAT: PLANTPRODUKSIE, -GESONDHEID EN GEHALTE**

Die Uitvoerende Beampte: Wet op Landbouplae, 1983, maak hiermee vir algemene inligting bekend dat tariewe vir dienste verskaf deur die Direkoraat ingevolge Tesouriegoedkeuring SD 1/5/2, gewysig is in die mate in die Bylae hiervan uiteengesit.

SCHEDULE • BYLAE

Nature of Service/Aard van diens	Tariff/Tarief
1. Import control/Invoerbeheer:	
(a) During official office hours/Gedurende amptelike kantoor-ure:	
(i) Examination of imported controlled goods outside prescribed port of entry/Ondersoek van ingevoerde beheerde goedere buite voorgeskrewe plek van binnekoms	R45,00 for 30 minutes or portion thereof, including travelling time, spent by each officer on the service/vir 30 minute of gedeelte daarvan, ingeslote reistyd, deur elke beampte aan die diens gewy
(ii) Re-examination of imported controlled goods that were cleaned, disinfected or treated after examination/Herondersoek van ingevoerde beheerde goedere wat na ondersoek skoongemaak, ontsmet of behandel is	R45,00 for 30 minutes or portion thereof, including travelling time, spent by each officer on the service/vir 30 minute of gedeelte daarvan, ingeslote reistyd, deur elke beampte aan die diens gewy

Nature of Service/Aard van diens	Tariff/Tarief
(b) Supervision over cleaning, disinfection or treatment of imported controlled goods/Toesighouding oor skoonmaak, ontsmetting of behandeling van ingevoerde beheerde goedere	R45,00 for 30 minutes or portion thereof, including travelling time, spent by each officer on the service/ vir 30 minute of gedeelte daarvan, ingeslote reistyd, deur elke beampte aan die diens gewy
(c) Purification of imported controlled goods of declared organisms/Reiniging van ingevoerde beheerde goedere van verklaarde organismes	R45,00 for 30 minutes or portion thereof, including travelling time, spent by each officer on the service/ vir 30 minute of gedeelte daarvan, ingeslote reistyd, deur elke beampte aan die diens gewy
(d) Outside official office hours/Buite amptelike kantoorure:	
(i) Issuing of a permit to authorise importation of controlled goods/Uitreiking van 'n permit om die invoer van beheerde goedere te magtig	R20,00 per permit
(ii) Re-examination of controlled goods that were cleaned, disinfected or treated after examination/ Herondersoek van ingevoerde beheerde goedere wat na ondersoek skoongemaak, ontsmet of behandel is	R90,00 for 30 minutes or portion thereof, including travelling time, spent by each officer on the service/ vir 30 minute of gedeelte daarvan, ingeslote reistyd, deur elke beampte aan die diens gewy
(iii) Supervision over cleaning, disinfection or treatment of imported controlled goods/Toesighouding oor skoonmaak, ontsmetting of behandeling van ingevoerde beheerde goedere	R90,00 for 30 minutes or portion thereof, including travelling time, spent by each officer on the service/ vir 30 minute of gedeelte daarvan, ingeslote reistyd, deur elke beampte aan die diens gewy
(iv) Purification of imported controlled goods of declared organisms/Reiniging van ingevoerde beheerde goedere van verklaarde organismes	R90,00 for 30 minutes or portion thereof, including travelling time, spent by each officer on the service/ vir 30 minute of gedeelte daarvan, ingeslote reistyd, deur elke beampte aan die diens gewys
2. Quarantine/Kwarantyn:	
(a) Approval of quarantine facilities (outside/open quarantine) for evaluation of/Goedkeuring van kwarantynfasiliteite (buite/oepkwarantyn) vir evaluering van:	
(i) Commercial imports/Kommersiële invoere	R45,00 for 30 minutes or portion thereof, including travelling time, spent by each office on the service/ vir 30 minute of gedeelte daarvan, ingeslote reistyd, deur elke beampte aan die diens gewy
(ii) Gene sources	R33,00 per application/aansoek
(iii) Insects, pathogens and exotic animals for research purposes	R33,00 per application/aansoek
(b) Annual fees in respect of approved facility mentioned in (a)(ii) gene source premises/Jaargelde ten opsigte van goedgekeurde fasiliteite genoem in (a)(ii) genebron-fasiliteit	R70,00 per year per facility/jaar per fasiliteit
(b) Transport, sampling, examination and inspection of imported controlled goods (excluding gene sources and research material) at a departmental as well as other quarantine facilities/Vervoer, bemonstering, ondersoek en inspeksie van ingevoerde beheerde goedere (uitgesonderd genebronne en navorsingsmateriaal) by 'n departementele sowel as ander kwarantynfasiliteite	R45,00 for 30 minutes or portion thereof, including travelling time, spent by each officer on the service/ vir 30 minute of gedeelte daarvan, ingeslote reistyd, deur elke beampte aan die diens gewy
(d) Laboratory examinations of imported controlled goods (excluding gene sources and research material)/ Laboratoriumondersoeke van ingevoerde beheerde goedere (uitgesonderd genebronne en navorsingsmateriaal):	
(i) Test for occurrence of bacteria/Toets vir voorkoms van bakterieë	R14,00 per test/toets
(ii) Test for occurrence of fungi/Toets vir voorkoms van swamme	R110,00 per test/toets

Nature of Service/Aard van diens	Tariff/Tarief
(iii) Test for occurrence of phytoplasmas/Toets vir voorkoms van fitoplasmas	
(aa) PCR test/toets	R50,00 per test/toets
(bb) ELISA test/toets	R25,00 per test/toets
(cc) Hard-wood indexing/Hardehoutindeksering ...	R115,00 per sample/monster
(iv) Test for occurrence of insects/Toets vir voorkoms van insekte	R70,00 per test/toets
(v) Test for occurrence of viruses/Toets vir voorkoms van virusse	
(aa) ELISA test/toets	R25,00 per test/toets
(bb) Herbaceous indexing/Sagteplantindeksering	R45,00 per sample/monster
(cc) Hard-wood indexing/Hardehoutindeksering ...	R115,00 per sample/monster
(dd) PCR test/toets	R50,00 per test/toets
(ee) ISEM	R120,00 per sample/monster
(vi) Test for occurrence of nematodes/Toets vir voorkoms van aalwurms	R80,00 per test/toets
(vii) Water test/Watertoets	R80,00 per test/toets
3. Phytosanitary certification in terms of the International Plant Protection Convention, but not prescribed by legislation/ Fitosanitiere sertifisering ingevolge die Internasionale Plant-beskermingskonvensie, maar nie deur wetgewing voorgeskryf nie:	
(a) Outside the station of the Directorate: Plant Production, Health and Quality/Buite die standplaas van die Direk-toraat: Plantproduksie, -gesondheid en Gehalte:	
(i) Land inspections, inspections and sampling of plants, plant products and seed/Landinspeksies, inspeksies en bemonstering van plante, plant-produkte en saad—	
(aa) during official office hours/gedurende ampte- like kantoorure	
—where official transport is used/waar van amptelike vervoer gebruik gemaak word	R45,00 for 30 minutes or portion thereof, including travelling time, spent by each officer on the service/ vir 30 minute of gedeelte daarvan, ingeslote reistyd, deur elke beampte aan die diens gewy
—where the client's transport is used/waar van die kliënt se vervoer gebruik gemaak word	R22,50 for 30 minutes or portion thereof, including travelling time, spent by each officer on the service/ vir 30 minute of gedeelte daarvan, ingeslote reistyd, deur elke beampte aan die diens gewy
(bb) outside official office hours/buite amptelike kantoorure	
—where official transport is used/waar van amptelike vervoer gebruik gemaak word	R90,00 for 30 minutes or portion thereof, including travelling time, spent by each officer on the service/ vir 30 minute of gedeelte daarvan, ingeslote reistyd, deur elke beampte aan die diens gewy
—where the client's transport is used/waar van die kliënt se vervoer gebruik gemaak word	R70,00 for 30 minutes or portion thereof, including travelling time, spent by each officer on the service/ vir 30 minute of gedeelte daarvan, ingeslote reistyd, deur elke beampte aan die diens gewy
(ii) Issuing of a phytosanitary certificate or phytosanitary certificate of re-export or a certificate of confirmation for the export of processed plant products/ Uitreiking van 'n fitosanitiere sertifikaat of fitosanitiere sertifikaat van heruitvoer of 'n bevestigingsertifikaat vir die uitvoer van verwerkte plantprodukte	
	R20,00 per certificate/sertifikaat

Nature of Service/Aard van diens	Tariff/Tarief
(b) At the station of the Directorate/By die standplaas van die Direktooraat:	
(i) Phytosanitary examinations and sampling of plants, plant products and seed/Fitosanitiere ondersoeke en bemonstering van plante, plantprodukte en saad—	
(aa) during official office hours/gedurende amptelike kantoorure	R45,00 for 30 minutes or portion thereof, including travelling time, spent by each officer on the service/vir 30 minute of gedeelte daarvan, ingeslote reistyd, deur elke beampte aan die diens gewy
(bb) outside official hours/buite amptelike kantoorure	R90,00 for 30 minutes or portion thereof, including travelling time, spent by each officer on the service/vir 30 minute of gedeelte daarvan, ingeslote reistyd, deur elke beampte aan die diens gewy
(ii) Issuing of a phytosanitary certificate or phytosanitary certificate of re-export or certificate of confirmation for the export of processed plant products/Uitreiking van 'n fitosanitiere sertifikaat of fitosanitiere sertifikaat van heruitvoer of 'n bevestigingsertifikaat vir die uitvoer van verwerkte plantprodukte	R20,00 per certificate/sertifikaat
(c) Issuing of blank official phytosanitary certificates to persons (agencies) who prepare certificates on behalf of the Executive Officer for his or her signature (this tariff includes final signature)/Uitreiking van blanko amptelike fitosanitiere sertifikate aan persone (agente) wat sertifikate namens die Uitvoerende Beampte voorberei vir sy of haar handtekening (hierdie tarief sluit finale handtekening in)	R20,00 per certificate/sertifikaat
(d) Issuing of a validated copy or the re-issuing of a phytosanitary certificate or phytosanitary certificate of re-exportation or a certificate of confirmation for the export of processed plant products/Uitreiking van 'n gewaarmerkte afskrif of die heruitreiking van 'n fitosanitiere sertifikaat of fitosanitiere sertifikaat van heruitvoer of 'n bevestigingsertifikaat vir die uitvoer van verwerkte plantprodukte	R20,00 per certificate/sertifikaat
(e) Laboratory examinations additional to paragraphs (a) and (b)/Laboratoriumondersoeke bykomend tot paragrawe (a) en (b):	
(i) Test for occurrence of bacteria/Toets vir voorkoms van bakterieë	R140,00 per test/toets
(ii) Test for occurrence of fungi/Toets vir voorkoms van swamme	R110,00 per test/toets
(iii) Test for occurrence of phytoplasmas/Toets vir voorkoms van fitoplasmas	
(aa) PCR test/toets	R50,00 per test/toets
(bb) ELISA test/toets	R25,00 per test/toets
(cc) Hard-wood indexing/Hardehoutindeksering ...	R115,00 per sample/monster
(iv) Test for occurrence of insects/Toets vir voorkoms van insekte	R70,00 per test/toets
(v) Test for occurrence of viruses/Toets vir voorkoms van virusse:	
(aa) ELISA test/toets	R25,00 per test/toets
(bb) Herbaceous indexing/Sagteplantindeksering	R45,00 per sample/monster
(cc) Hard-wood indexing/Hardehoutindeksering ...	R115,00 per sample/monster

Nature of Service/Aard van diens	Tariff/Tarief
(dd) PCR test/toets	R50,00 per test/toets
(ee) ISEM.....	R100,00 per sample/monster
(vi) Test for occurrence of nematodes/Toets vir voorkoms van aalwurms	R80,00 per test/toets

E. RADEMEYER

Executive Officer: Agricultural Pests Act, 1983/Uitvoerende Beampte: Wet op Landbouplae, 1983

DEPARTMENT OF LABOUR DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. R. 633

21 May 1999

MANPOWER TRAINING ACT, 1981

ACCREDITATION OF PEST CONTROL SERVICES INDUSTRY TRAINING BOARD

It is hereby notified for general information that the Registrar of Manpower Training has in terms of section 12B of the Act, accredited the Pest Control Services Industry Training Board, 14 Pieter Street, Highveld Technopark, Centurion on 28 April 1999, in respect of the Industry as defined in Government Notice No. R. 1682 of 24 December 1998.

No. R. 638

21 May 1999

MANPOWER TRAINING ACT, 1981

CORRECTION NOTICE

TRAINING SCHEME FOR THE FISHING SECTOR OF THE MARITIME INDUSTRY

The following correction to Government Notice No. R. 294 of 12 March 1999 is published for general information:

Replace clause 7 with the following clause:

"7. BASIS OF LEVY AND AMOUNT

- 7.1 The levy shall be payable by fishing boat owners and will fall due on the same date as the annual renewal of fishing boat licenses.
- 7.2 The levy shall be paid to the Fishing Sector of the Board prior to boat owners applying for the renewal of the applicable annual fishing boat license. Fishing boat owners will not be able to renew their boat licenses without first furnishing the required Receipt as proof of payment of the prevailing annual Maritime Industry Training Board levy.
- 7.3 The Receipt issued by the Fishing Sector of the Board shall be regarded by the Department of Sea Fisheries as proof of payment of the training levy.
- 7.4 The levy shall be based upon the combination of the following factors stipulated in paragraphs 7.4.1 to 7.4.3 below and calculated to comply with the levy requirement of the Act.
 - 7.4.1 The maximum allowable complement which a fishing vessel may carry in terms of SAMSA regulations as set out in
 - 7.4.1.1 the License for a vessel of under 25 Gross Register Tons (incorporating the local general safety certificate) or
 - 7.4.1.2 the Local General Safety Certificate for a ship (other than a passenger ship) of 25 Gross Register Tons or over;
 - 7.4.2 The minimum number of certificated crew required per fishing vessel as set out in the Minimum Safe Manning Certificate;
 - 7.4.3 The levy will be calculated per fishery as per Addendum I to this Schedule from the date of publication of this notice to 31.03.2000."

**DEPARTMENT OF MINERALS AND ENERGY
DEPARTEMENT VAN MINERALE EN ENERGIE****No. R. 635****21 May 1999**

MINES AND WORKS ACT, 1956 (ACT No. 27 OF 1956)

DECLARATION OF WORK IN NATIONAL INTEREST

Under section 9 (1) (f) of the Mines and Works Act, 1956 (Act No. 27 of 1956), I, Penuell Mpapa Maduna, Minister of Minerals and Energy, hereby declare that in my opinion the performance on Sundays of certain work, details of which appear in the Schedule hereto, at the mine known as Palabora Mining Company Limited, situated in the Magisterial District of Phalaborwa in the Northern Province, is necessary in the national interest for a period of one year from 30 April 1999.

P. M. MADUNA**Minister of Minerals and Energy****SCHEDULE***Description of work*

1. The loading of ore at the open pit and stockpiles and the hauling thereof to the in pit crusher and the plant.
2. The drilling of blast holes and holes for support of high walls.
3. The supporting of high walls.
4. The crushing of ore.
5. The loading and hauling of phosphate ore to Foskor Limited.
6. The loading, hauling and dumping of waste rock.

No. R. 635**21 Mei 1999**

WET OP MYNE EN BEDRYWE, 1956 (WET No. 27 VAN 1956)

VERKLARING VAN WERK IN NASIONALE BELANG

Ek, Penuell Mpapa Maduna, Minister van Minerale en Energie, verklaar hierby, kragtens artikel 9 (1) (f) van die Wet op Myne en Bedrywe, 1956 (Wet No. 27 van 1956), dat die verrigting op Sondae van sekere werk waarvan besonderhede in die Bylae hiervan verskyn, by die myn bekend as Palabora Mining Company Limited, geleë in die landdrostdistrik van Phalaborwa, Noordelike Provinsie, na my oordeel vanaf 30 April 1999 vir 'n tydperk van een jaar in nasionale belang noodsaaklik is.

P. M. MADUNA**Minister van Minerale en Energie****BYLAE***Omskrywing van werk*

1. Die laai van erts by die dagboumyn en voorraadhope en die vervoer daarvan na die dagboumyn vergruiser en die aanleg.
2. Die boor van skietgate en gate vir die bestutting van die hoë walle.
3. Die bestutting van die hoë walle.
4. Die vergruising van erts.
5. Die laai en vervoer van fosfaaterts na Foskor Beperk.
6. Die laai, vervoer en storting van afvalrots.

**MINISTRY FOR SAFETY AND SECURITY
MINISTERIE VAN VEILIGHEID EN SEKURITEIT****No. R. 631****21 May 1999**

SECURITY OFFICERS ACT, 1987 (ACT No. 92 OF 1987)

EXEMPTION IN TERMS OF SECTION 10 (5) (a) OF THE ACT

By virtue of the power vested in the Minister for Safety and Security by section 10 (5) (a) of the Security Officers Act, 1987 (Act No. 92 of 1987), which power has been delegated to me in terms of section 36 of the Act, I, Abraham Johannes Burger, the Acting Chief: Auxiliary Services of the South African Police Service, hereby determine that the security officer listed below is exempted from the provisions of the Act as indicated with respect to his name:

*Security Officer**Provisions of the Act*

- | | |
|---|---------------------------|
| 1. Electronic Entrance Systems CC Reg. No. 198022 | Payment of annual amounts |
| 2. Ironside Executive Service CC Reg. No. 137590 | Payment of annual amounts |

Signed at Pretoria on this 5th day of May 1999.

A. J. BURGER

Director

Acting Chief: Auxiliary Services: South African Police Service

No. R. 631**21 Mei 1999**

WET OP SEKURITEITSBEAMPTES, 1987 (WET No. 92 VAN 1987)

VRYSTELLING INGEVOLGE ARTIKEL 10 (5) (a) VAN DIE WET

Kragtens die bevoegdheid verleen aan die Minister vir Veiligheid en Sekuriteit ingevolge artikel 10 (5) (a) van die Wet op Sekuriteitsbeamptes, 1987 (Wet No. 92 van 1987), welke bevoegdheid ingevolge artikel 36 van die Wet aan my gedelegeer is, bepaal ek, Abraham Johannes Burger, Waarnemende Hoof: Hulpdienste van die Suid-Afrikaanse Polisiediens, hierby dat die ondervermelde sekuriteitsbeampte vrygestel word van die bepalings van die Wet soos teenoor sy naam aangedui:

*Sekuriteitsbeampte**Bepalings van die Wet*

- | | |
|---|------------------------|
| 1. Electronic Entrance Systems CC Reg. No. 198022 | Betaling van jaargelde |
| 2. Ironside Executive Service CC Reg. No. 137590 | Betaling van jaargelde |

Geteken te Pretoria op hierdie 5de dag van Mei 1999.

A. J. BURGER

Direkteur

Waarnemende Hoof: Hulpdienste: Suid-Afrikaanse Polisiediens

SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE SUID-AFRIKAANSE INKOMSTEDIENS

No. R. 632**21 May 1999**

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE No. 3 (No. 3/430)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARCUS

Deputy Minister of Finance

SCHEDULE

I Rebate Item	II				III Extent of Rebate	Anno- tations
	Tariff Heading	Rebate Code	C D	Description		
307.04	3904.30	01.06	68	By the insertion before tariff heading No. 39.19 of the following: Vinyl chloride-vinyl acetate copolymers, in primary forms, for the manufacture of floor coverings of plastics, whether or not self adhesive, in rolls or in the form of tiles or of wall coverings, falling within heading No. 39.18	Full duty	

No. R. 632

21 Mei 1999

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE No. 3 (No. 3/430)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hierby aangetoon.

G. MARCUS

Adjunk-Minister van Finansies

BYLAE

I Korting= item	II				III Mate van Korting	Anno= tases
	Tarief= pos	Korting= kode	T S	Beskrywing		
307.04	"3904.30	01.06	68	Deur voor tariefpos No. 39.19 die volgende in te voeg: Vinielchloried-vinielasetaatkopolimere, in primêre vorms, vir die vervaardiging van vloerbedekkings van plastieke, hetsy selfklewend al dan nie, in rolle of in die vorm van teëls of van muurbedekkings, indeelbaar onder pos No. 39.18	Volle reg"	

**DEPARTMENT OF TRANSPORT
DEPARTEMENT VAN VERVOER**

No. R. 639

21 May 1999

AVIATION ACT, 1962 (ACT No. 74 OF 1962)

SIXTH AMENDMENT OF THE CIVIL AVIATION REGULATIONS, 1997

The Minister of Transport has under section 22 of the Aviation Act, 1962 (Act No. 74 of 1962), and where necessary after consultation with the Minister of Finance made the regulations in the Schedule hereto:

SCHEDULE**Definition**

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates "the Regulations" means the Civil Aviation Regulations, 1997, published by Government Notices No. 1219 of 26 September 1997 and No. R.1255 of 17 October 1997, as amended by Government Notice No. R. 1735 of 24 December 1997, Government Notice No. R. 1041 of 14 August 1998, Government Notice No. R. 1184 of 18 September 1998, Government Notices No. R. 1664 of 14 December 1998 and No. R. 1702 of 31 December 1998, and Government Notice No. R. 1701 of 31 December 1998.

Amendment of regulation 21.02.2 of Part 21 of the Regulations

2. Regulation 21.02.2 is herewith amended by the insertion of the following subregulation after subregulation (3):

"(4) The holder of a standard or restricted category type certificate for a Class 1 product to be manufactured shall pay the annual currency fee as prescribed in Part 187, applicable to the type of certification on the anniversary date of such certificate."

Amendment of regulation 21.08.2 of Part 21 of the Regulations

3. Regulation 21.08.2 is herewith amended by the insertion of the following subregulation after subregulation (4):

"(5) The holder of a standard restricted or special category of airworthiness certificate shall pay the annual currency fee as prescribed in Part 187, applicable to the type of certificate of airworthiness, on the anniversary date of such certificate."

Amendment of regulation 21.08.5 of Part 21 of the Regulations

4. Regulation 21.08.5 is herewith amended by the insertion of the following subregulation after subregulation (2):

"(3) An application referred to in subregulation (1) and (2) shall be accompanied by the appropriate fee as prescribed in Part 187."

Amendment of regulation 91.01.11 of Part 91 of the Regulations

5. Regulation 91.01.11 is herewith amended by the insertion of the following subregulation after subregulation 1, the existing regulation being renumbered as (1):

"(2) The owner or operator of an aircraft operated in the weight category specified under Table 1 of Part 187 and issued with a certificate of airworthiness in any category in terms of Part 21, shall be liable for a currency fee, as prescribed in Part 187. Such fees shall be payable in advance on the anniversary date on which a the certificate of airworthiness was issued or re-issued as the case may be. Should the aircraft be unserviceable and not in possession of a valid certificate of airworthiness, at that time, the currency fee mentioned will be waived until the aircraft is again serviceable and the certificate of airworthiness reissued. The fee for the re-issue of the certificate of airworthiness as prescribed by Part 187 shall then be applicable."

Amendment of regulation 92.00.3 of Part 92 of the Regulations

6. Regulation 92.00.3 is hereby amended by the insertion of the following subregulation after subregulation 4(3):

"(4) An application for an exemption referred to in subregulation (1) shall be accompanied by the appropriate fee as prescribed in part 187".

Amendment of regulation 92.00.9 of Part 92 of the Regulations.

7. Regulation 92.00.9 is hereby amended by the subregulation of subregulation (1) of the following paragraph:

The Commissioner may upon application in writing by a person, validate any foreign certificate issued in the handling of dangerous goods to be conveyed by air, if the holder of the certificate submits documentary proof that—

- (4) such certificate has been obtained from an approved foreign housing organisation; and
- (b) the refresher dangerous goods housing referred to in regulation 92.008(3); and
- (ii) the insertion of the following subregulation after subregulation (1), the existing subregulation (2) be renumbered as subregulation (3).
- (2) The application referred to in subregulation (1) shall be accompanied by the appropriate fee as prescribed in Part 187.

Amendment of regulation 183.00.4 of Part 183 of the Regulations

8. Regulation 183.00.4 is amended by the substitution for subregulation (4) of the following subregulation:

"(4) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), (2) and (3). Parts 61, 98, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 133, 149 as well as regulation 66.01.09. Part 66 and subparts 1, 2, 3, 5, 7, 8 and 9 of Part 127 will only come into operation on a date to be determined by the Minister.

Amendment of regulation 187.00.6 of Part 187 of the regulations

9. Regulation 187.00.6 is herewith amended by:

- (i) the insertion of the following subparagraph after subparagraph (vii) of paragraph (h) of regulation 187.00.6:
 - "(vii) student pilot..... 150,00" and
- (ii) the substitution for subparagraph (i) of paragraph (i) of regulation 187.00.6 of the following subparagraph:
 - "(i) designated flight examiner..... 500,00"

Amendment of regulation 187.00.8 of part 187 of the regulations

10. Regulation 187.00.8 is hereby amended by the insertion of the following subparagraph after paragraph (i) of regulation 187.00.6:

"(h) for the validation of a cabin crew member licence or equivalent document 200,00

Amendment of regulation 187.00.9 of part 187 of the regulations

11. Regulation 187.00.9 is herewith amended by the substitution for paragraph (a) of regulation 187.00.9 of the following paragraph:

"(a) for the conversion of a foreign air traffic service licence or rating..... 350,00."

Amendment of regulation 187.00.10 of part 187 of the regulations

12. Regulation 187.00.10 is herewith amended by the substitution for paragraph (g) of regulation 187.00.10 of the following paragraph:

"(g) for the writing and remarking of examinations in respect of any aircraft maintenance engineer license or rating, per subject 200,00"

Substitution of regulation 187.00.12 of part 187 of the regulations

13. Regulation 187.00.12 is hereby amended by the substitution for regulation 187.00.12 of the following regulation:

"Fees relating to Part 121"

187.00.12.(1) The following fees shall subject to the provisions of subregulation (2) be payable upon application:

- (a) for issuing of an operating certificate issued in terms of regulation 121.06.03 for aeroplanes in the all up certificated mass class:

	R
(i) less than 5 701 kg having a passenger seating configuration of more than nine seats.....	6 000,00
(ii) 5 701–12 000 kg	8 000,00
(iii) 20 001–130 000 kg	10 000,00
(iv) greater than 130 000 kg.....	12 000,00

- (b) for each aeroplane in the mass classes referred to below:

	R
(i) less than 5 701 kg having a passenger seating configuration of more than nine seats.....	800,00
(ii) 5 701–20 000 kg	900,00
(iii) 20 001–130 000 kg	1 000,00
(iv) greater than 130 000 kg.....	2 000,00

- (c) for renewal of an operating certificate issued in terms of paragraph (a) above in respect of aeroplanes in the all up certified mass classes specified below:

	R
(i) less than 5 701 kg having a passenger seating configuration of more than nine seats.....	4 000,00
(ii) 5 701–20 000 kg	6 000,00
(iii) 20 001–130 000 kg	8 000,00
(iv) greater than 130 000 kg.....	10 000,00

- (d) on renewal in respect of each aeroplane, the fees referred to in paragraph (b);

- (e) for a copy of the register of operating certificates in respect of Part 121 100,00

- (f) for the issuing of a Certificate of Approval for a Operations Manual in respect of Part 1212 000,00

- (g) for approval of amendments to an Operations Manual in respect of Part 121 100,00
per text
page

187.00.12 (2)

Where an application for an operating certificate or an application for a renewal thereof relates to more than one aeroplane the fee payable shall be in respect of an aeroplane in the highest all up certificated mass class applicable to Part 121.

Substitution of regulation 187.00.13 of Part 187 of the regulations

14. Regulation 187.00.13 of the Regulations is hereby amended by the substitution for regulation 187.00.13 of the following regulation:

"Fees relating to Part 127"

187.00.13. The following fees shall be subject to the provisions of subregulation (2) be payable upon application:

- (a) for the issuing of an operating certificate issued in terms of regulation 127.06.3 for helicopters in the all up certificate mass class of:

	R
(i) less than 1 501 kg.....	5 000,00
(ii) 1 501–5 700 kg	6 000,00
(iii) greater than 5 700 kg.....	8 000,00

- (b) for each helicopter in the mass classes referred to above:

(i) less than 1 501 kg.....	700,00
(ii) 1 501–5 700 kg	900,00
(iii) greater than 5 700 kg.....	1 000,00

	R
(c) for renewal of an operating certificate issued in terms of paragraph (a) above in respect of helicopters in the all up certified mass classes specified below:	
(i) less than 1 500 kg.....	3 000,00
(ii) 1 500—5 700 kg.....	4 000,00
(iii) greater than 5 700 kg.....	6 000,00
(d) on renewal in respect of each helicopter the fees referred to in paragraph (b);	
(e) for a copy of the register of operating certificates in respect of Part 127	100,00
(f) for the issuing of Certificate of Approval for an Operations Manual in respect of Part 127..2	000,00
(g) for amendments to an Operations Manual	100,00
	per text page

187.00.13(2)

Where an application for an operating certificate or an application for a renewal thereof relates to more than one helicopter, the fee payable shall be in respect of a helicopter in the highest all up certified mass class applicable to Part 127.

15. Regulation 187.00.14 of the Regulations is hereby amended by the substitution for regulation 187.00.14 of the following regulation:

"Fees relating to Part 135"

187.00.14 The following fees shall be payable upon application:

(a) For issuing of an operating certificate in terms of regulation 121.06.3 for aeroplanes with a maximum certificated mass of 5 701 kg or less on a maximum approved passenger seating configuration of not more than nine seats.....	6 000,00
(b) for each aeroplane in the classes referred to above	800,00
(c) for renewal of an operating certificate issued in terms of paragraph (a) above	4 000,00
(d) On renewal in respect of each aeroplane the fees referred to in paragraph b;	
(e) for a copy of the register of operating certificates.....	100,00
(f) for the issuing of a Certificate of Approval for an Operations Manual in respect of Part 135	3 000,00
(g) for amendments to an Operations Manual in respect of Part 135	100,00
	per page

Substitution of regulation 187.00.14A of the regulations

16. Regulation 187.00.14A is hereby amended by the substitution for regulation 187.00.14A of the following regulation:

"Fees relating to Part 137"

187.00.14A. The following fees shall be payable on application:

For an operating certificate prescribed by regulation 137.01.3 to be issued for Part 121, Part 127 or Part 135, as the case may be, the fees shall be as prescribed by the appropriate Part."

Insertion of regulation 187.00.14B into Part 187 of the Regulations

17. Regulation 187.00.14B is hereby inserted after regulation 187.00.14A:

"Fees relating to Part 138"

187.00.14B The following fees shall be payable on application:

For an operating certificate prescribed by regulation 138.01.2 to be issued for Part 121, Part 127 or Part 135, as the case may be, the fees shall be as prescribed by the appropriate Part"

Amendment of regulation 187.00.15 of Part 187 of the Regulations

18. Regulation 187.00.15 is hereby amended by the insertion of the following subregulation (2), the existing regulation being renumbered as subregulation (1):

	R
(2)	
(a) for a copy of the register of aerodrome licences, heliport approvals and heliport licences [regulations 139.01.6(5)] (R1,00 per page up to a maximum of)	100,00
(b) for the issuing of a licence of intent (regulation 139.02.18 (2) (b) (vi)	400,00
(c) for the issuing of a heliport licence (regulation 139.03.10 (b) (viii)	2 000,00
(d) for the renewal of a heliport licence [regulation 139.03.17 (1) (b) (iv)	2 000,00
(e) for the issuing of an approval for the erection of a cellular telephone mast or any other obstacle	200,00

Amendment of regulation 187.00.19 of Part 187 of the Regulations

19. Regulation 187.00.19 is hereby amended by the insertion of the following paragraphs after paragraph (h):

“(i) for each additional rating (per application).....	1 000,00
“(j) for the inspection of an organisation for issuance of a Certificate of Approval per hour per inspection.....	350,00
“(k) for the application for the annual renewal of a Certificate of Approval.....	250,00
“(l) For the annual inspection for continued approval per hour per inspection.....	350,00

Insertion of regulation 187.00.22A in part 187 of the Regulations

20. The following regulation is herewith inserted after regulation 187.00.22:

“For services that are provided by the Authority for which no specific fee has been set down in Part 187, a fee based on a rate of R350,00 per hour may be charged”.

Short title and commencement

21. The regulations are called the Sixth Amendment of the Civil Aviation Regulations, 1997, and will come into operation on the date of publication.

No. R. 639

21 Mei 1999

LUGVAARTWET, 1962 (WET No. 74 VAN 1962)

SESDE WYSIGING VAN DIE BURGERLUGVAARTREGULASIES, 1997

Die Minister van Vervoer, en waar nodig na konsultasie met die Minister van Finansies, het kragtens artikel 22 van die Lugvaartwet, 1962 (Wet No. 74 van 1962), die Regulasies in die Bylae hiervan uitgevaardig:

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken “die Regulasies” die Burgerlugvaartregulasies 1997, soos afgekondig by Goewermentskennisgewings Nos R. 1219 van 26 September 1997 en R. 1255 van 17 Oktober 1997, soos gewysig deur die Goewermentskennisgewing No. R. 1735 van 24 Desember 1997, Goewermentskennisgewing No. R. 1041 van 14 Augustus 1998, Goewermentskennisgewing No. R.1184 van 18 September 1998, Goewermentskennisgewing No. R. 1614 van 14 Desember 1998 en No. R. 1702 van 31 Desember 1998 en Goewermentskennisgewing No. R. 1701 van 31 Desember 1998.

Wysiging van regulasie 21.02.2 van Deel 21 van die Regulasies

2. Regulasie 21.02.2 word hierby gewysig deur die invoeging van die volgende subregulasie na subregulasie (3):

“(4) Die houer van ’n standaard of beperkte kategorie tipesertifikaat vir ’n klas 1 produk wat vervaardig gaan word, moet die jaarlikse loopytdgelde soos in Deel 187 voorgeskryf, toepaslik tot die kategorie van sertifisering op die hernuwingsdatum van sodanige sertifikaat, betaal.”.

Wysiging van regulasie 21.08.2 van Deel 21 van die Regulasies

3. Regulasie 21.08.2 word hierby gewysig deur die invoeging van die volgende subregulasie na subregulasie (4):

“(5) Die houer van ’n standaard beperkte of spesiale kategorie van lugwaardigheidsertifikaat, moet die jaarlikse loopytdgelde soos in Deel 187 voorgeskryf, toepaslik tot die kategorie van lugwaardigheidsertifikaat op die hernuwingsdatum van sodanige sertifikaat, betaal.”.

Wysiging van regulasie 21.08.5 van Deel 21 van die Regulasies

4. Regulasie 21.08.5 word hierby gewysig deur die invoeging van die volgende subregulasies na subregulasie (2):

“(3) ’n Aansoek waarna in subregulasies (1) en (2) verwys word, moet vergesel word van die toepaslike fooi soos in Deel 187 voorgeskryf.”.

Wysiging van regulasie 91.01.11 van Deel 91 van die Regulasies

5. Regulasie 91.01.11 word hiermee gewysig deur die invoeging van die volgende subregulasie na subregulasie (1), terwyl die huidige regulasie as subregulasie (1) hernommer word:

“(2) Die eienaar of operateur van ’n lugvaartuig in die gewigskategorie van Tabel 1, soos in regulasie 187.00.2 van Deel 187 gespesifiseer en uitgereik met ’n lugwaardigheidsertifikaat in enige kategorie is aanspreeklik vir die betaling van die jaarlikse loopytdgelde, soos deur Deel 187 voorgeskryf. Sodanige gelde sal vooruitbetaalbaar wees op die hernuwingsdatum van die uitreiking of heruitreiking van die lugwaardigheidsertifikaat, na gelang van die geval. Indien die lugvaartuig ondiensbaar is en nie oor ’n geldige lugwaardigheidsertifikaat op die betrokke datum beskik nie sal betaling van gemelde jaarlikse loopytdgelde nie vereis word totdat die lugvaartuig weer diensbaar en in besit is van ’n geldige heruitgereikte lugwaardigheidsertifikaat.”.

Wysiging van regulasie 92.00.3 van Deel 92 van die Regulasies

6. Regulasie 92.00.3 word hierby gewysig deur die invoeging van die volgende subregulasie na subregulasie (3):

- "(4) 'n Aansoek om 'n wystelling waarna in subregulasie (1) verwys word nou vergesel word van die toepaslike gelde soos in Deel 187 voorgeskryf.

Wysiging van regulasie 92.00.9 van Deel 92 van die Regulasies

7. Regulasie 92.00.9 word hierby gewysig deur

- (i) die vervanging van subregulasie (1) deur die volgende subregulasie:
- "(1) Die Kommissaris kan 'n skriftelike aansoek van 'n persoon 'n buitelandse sertifikaat uitgereik oor die hanteling van gevaarlike goedere wat deur die lug vervoer gaan word, geldig maak indien die houer van die sertifikaat so 'n sertifikaat verkry het van 'n goedgekeurde buitelandse opleidingsorganisasie, en (a) so 'n sertifikaat verkry het.
- (b) die opfrissingopleiding oor gevaarlike goedere bedoel in regulasie 92.00.8(3) suksesvol voltooi het.", En
- (ii) die invoeging van die volgende subregulasie na subregulasie (1), terwyl die huidige subregulasie (2) as subregulasie (3) hernommer word
- "(4) Die aansoek waarna in subregulasie (1) verwys word, moet vergesel word van die toepaslike fooi soos voorgeskryf in Deel 187".

Wysiging van regulasie 183.00.4 van Deel 183 van die Regulasies

8. Regulasie 183.00.4 word hierby gewysig deur die vervanging van subregulasie (4) deur die volgende subregulasie:

- "(4) Desnieteenstaande die bepalings van subregulasies (1), (2) en (3) sal Dele 61, 98, 100, 101, 103, 104, 105, 106, 133, 149 asook regulasie 66.01.09 van Deel 66 en Subgedeeltes 1, 2, 3, 5, 7, 8 en 9 van Deel 127 in werking tree op 'n datum deur die Minister in die Staatskoerant bepaal."

Wysiging van regulasie 187.00.6 van Deel 187 van die Regulasies

9. Regulasie 187.00.6 word hierby gewysig deur:

- (i) die invoeging van die volgende subparagraaf na subparagraaf (vii) van paragraaf (h) van regulasie 187.00.6;
- "(vii) leerlingvlieënier 150,00" en
- (ii) die vervanging van subparagraaf (i) van paragraaf (i) van regulasie 187.00.6 deur die volgende subparagraaf:
- "(i) aangewysde vlugondersoeker 500,00"

Wysiging van regulasie 187.00.8 van Deel 187 van die Regulasies

10. Regulasie 187.00.8 word hierby gewysig deur die invoeging van die volgende paragraaf na paragraaf (g) van regulasie 187.00.8.

- "(h) vir die geldigmaking van 'n kajuitbemanningslidlisensie of gelykwaardige dokument 200,00"

Wysiging van regulasie 187.00.9 van Deel 187 van die Regulasies

11. Regulasie 187.00.9 word hierby gewysig deur die vervanging van paragraaf (a) van regulasie 187.00.9 deur die volgende paragraaf:

- "(a) vir die omskakeling van 'n buitelandse lugverkeersdienslisensie of gradering 350,00".

Wysiging van regulasie 187.00.10 van Deel 187 van die Regulasies

12. Regulasie 187.00.10 word hierby gewysig deur die vervanging van paragraaf (g) van regulasie 187.00.10 deur die volgende paragraaf:

- "(g) vir die skryf en hermerking van eksamens ten opsigte van enige lugvaartuigonderhoudingenieurslisensie of gradering per vak 200,00".

Vervanging van regulasie 187.00.12 van Deel 187 van die Regulasies

13. Regulasie 187.00.12 word hierby gewysig deur die vervanging van regulasie 187.00.12 deur die volgende regulasie:

"Gelde met betrekking tot Deel 121"

187.00.12.(1) Die volgende gelde is, onderworpe aan die bepalings van subregulasie (2), betaalbaar op aansoek:

- (a) vir die uitreiking van 'n bedryfsertifikaat in terme van regulasie 121.06.3 vir vliegtuie in die totale gesertifiseerde massaklas van—

	R
(i) minder as 5,701 kg maar met 'n maksimum goedgekeurde passasiersitplekkonfigurasie van meer as nege sitplekke	6 000,00
(ii) 5 701–20 000 kg	8 000,00
(iii) 20 001–130 000 kg	10 000,00
(iv) meer as 130 000 kg	12 000,00

(b) vir elke lugvaartuig in die klasse waarna hierbo verwys word:

R

(i) minder as 5,701 kg maar met 'n maksimum goedgekeurde passasiersitplekkonfigurasie van meer as nege sitplekke	800,00
(ii) 5 701–20 000 kg	900,00
(iii) 20 001–130 000 kg	1 000,00
(iv) meer as 130 000 kg	2 000,00

(c) vir die hernuwing van 'n bedryfsertifikaat uitgereik in terme van paragraaf (a) hierby in die totale gesertifiseerde massaklasse hieronder gespesifiseer:

R

(i) minder as 5,701 kg maar met 'n maksimum goedgekeurde passasiersitplekkonfigurasie van meer as nege sitplekke	4 000,00
(ii) 5 701–20 000 kg	6 000,00
(iii) 20 001–130 000 kg	8 000,00
(iv) meer as 130 000 kg	10 000,00

(d) vir die hernuwing ten opsigte van elke vliegtuig, die gelde soos in paragraaf (b) voorgeskryf;

(e) vir 'n kopie van die register van bedryfsertifikate ten opsigte van Deel 121 100,00

(f) vir die uitreiking van 'n goedkeuringssertifikaat vir 'n Bedryfshandleiding ten opsigte van Deel 121 2 000,00

(g) vir die goedkeuring van wysigings tot 'n Bedryfshandleiding ten opsigte van Deel 121 100,00
per teksbladsy

(2) Waar 'n aansoek om 'n bedryfsertifikaat of 'n aansoek om die hernuwing daarvan betrekking het op meer as een vliegtuig sal die gelde betaalbaar wees ten opsigte van 'n vliegtuig in die hoogste totale gesertifiseerde massaklas wat toepaslik is op Deel 121."

Vervanging van regulasie 187.00.13 van Deel 187 van die Regulasies

14. Regulasie 187.00.13 van die Regulasies word hierby gewysig deur die vervanging van regulasie 187.00.13 deur die volgende regulasie:

"Gelde met betrekking tot Deel 127

187.00.13 Die volgende gelde is, onderworpe aan die bepalings van subregulasie (2), betaalbaar op aansoek:

(a) vir die uitreiking van 'n bedryfsertifikaat ingevolge regulasie 127.06.3 vir handelshelikopters in die totale gesertifiseerde massaklas van

R

(i) minder as 1 501 kg	5 000,00
(ii) 1 501–5 700 kg	6 000,00
(iii) meer as 5 700 kg	8 000,00

(b) vir elke helikopter in die massaklasse waarna hierby verwys word:

(i) minder as 1 501 kg	700,00
(ii) 1 501–5 700 kg	900,00
(iii) meer as 5 700 kg	1 000,00

(c) vir die hernuwing van 'n bedryfsertifikaat in terme van paragraaf (a) hierbo ten opsigte van helikopters in die totale gesertifiseerde massa klasse hieronder gespesifiseer:

(i) minder as 1 500 kg	3 000,00
(ii) 1 500–5 700 kg	4 000,00
(iii) meer as 5 700 kg	6 000,00

(d) vir die hernuwing ten opsigte van elke helikopter, die gelde waarna in paragraaf (b) verwys word;

(e) vir 'n kopie van die register van bedryfsertifikate ten opsigte van Deel 127 100,00

(f) vir die uitreiking van 'n goedkeuringssertifikaat vir 'n bedryfshandleiding ten opsigte van Deel 127 2 000,00

(g) vir goedkeuring van wysigings tot 'n Bedryfshandleiding ten opsigte van Deel 127 100,00
per teksbladsy

Waar 'n aansoek om 'n bedryfsertifikaat of 'n aansoek om die hernuwing daarvan betrekking het as meer as een helikopter sal die gelde betaalbaar wees ten opsigte van 'n vliegtuig in die hoogste totale gesertifiseerde massaklas wat toepaslike is op Deel 127".

15. Regulasie 187.00.14 word hierby gewysig deur die vervanging van regulasie 187.00.14 deur die volgende regulasie:
"Gelde met betrekking tot Deel 135

187.00.14 Die volgende gelde is betaalbaar op aansoek:

- | | |
|--|----------------|
| (a) vir die uitreiking van 'n bedryfsertifikaat in terme van regulasie 135.06.3 vir lugvaartuie met 'n maksimum gesertifiseerde massa van 5 700 kg of minder en 'n maksimum goed-gekeurde passasierssitplekkonfigurasie van nie meer as nege sitplekke nie | 6000,00 |
| (b) vir elke vliegtuig in die kategorie waarna hierbo verwys word | 800,00 |
| (c) vir die hernuwing van 'n bedryfsertifikaat uitgereik in terme van paragraaf (a) hierbo | 4 000,00 |
| (d) vir die hernuwing ten opsigte van elke vliegtuig, die gelde waarna in paragraaf (b) verwys word; | |
| (e) vir 'n kopie van die register van bedryfsertifikate ten opsigte van Deel 135 | 100,00 |
| (f) vir die uitreiking van goedkeuringssertifikaat vir 'n Bedryfshandleiding ten spyte van Deel 135 | 2 000,00 |
| (g) vir die goedkeuring van wysigings tot 'n Bedryfshandleiding ten opsigte van Deel 135 | 100,00 |
| | per teksbladsy |

Vervanging van regulasie 187.00.14A van die Regulasies

16. Regulasie 187.00.14A word hierby gewysig deur die vervanging van regulasie 187.00.14A deur die volgende regulasie:

"Gelde met betrekking tot Deel 137

187.00.14A. Die volgende gelde is betaalbaar op aansoek:

Vir 'n bedryfsertifikaat voorgeskryf deur regulasie 137.01.3 uitgereik te word in Deel 121, Deel 127 of Deel 135, wat die geval mag wees, die gelde soos deur die toepaslike Deel voorgeskryf."

Invoeging van regulasie 187.00.14B in Deel 187 van die Regulasies

17. Regulation 187.00.14B word hierby na regulasie 187.00.14A ingevoeg.

"Gelde met betrekking tot Deel 138

187.00.14B Die volgende gelde is betaalbaar op aansoek:

Vir die bedryfsertifikaat voorgeskryf deur regulasies 138.01.2 uitgereik te word in Deel 121, Deel 127 of Deel 135, wat die geval mag wees, die gelde soos deur die toepaslike deel voorgeskryf"

Wysiging van regulasie 187.00.15 van Deel 187 van die Regulasies

18. Regulasie 187.00.15 word hierby gewysig deur die invoeging van die volgende subregulasie na subregulasie (1) terwyl die huidige as subregulasie (1) hernommer word.

- | | R |
|--|----------|
| (2) (a) vir 'n kopie van die register van vliegveldlisensies, helihawens goedkeurings en helihawelissensies [regulasie 139.01.6 (5)] (R1.00 per bladsy tot 'n maksimum van | 100,00 |
| (b) vir die uitreiking van 'n lisensie van voorneme (regulasie 139.02.18 (2) (b) (vi) | 400,00 |
| (c) vir die uitreiking van 'n helihawelissensie (regulasie 139.03.10 (b) (viii) | 2 000,00 |
| (d) vir die hernuwing van 'n helihawelissensie [regulasie 139.03.17 (1) (b) (iv) | 2 000,00 |
| (e) vir die uitreiking van 'n goedkeuring vir die oprigting van 'n sellulêre telefoonmas of enige ander hindernis | 200,00 |

Wysiging van Regulasie 187.00.19 van Deel 187 van die Regulasies

19. Regulasie 187.00.19 word hierby gewysig deur die invoeging van die volgende paragrawe na paragraaf (h):

- | | |
|--|----------|
| (i) vir elke bykomende gradering (per aansoek) | 1 000,00 |
| (j) vir die inspeksie van 'n organisasie vir die uitreiking van 'n goedkeuringssertifikaat per uur per inspeksie | 350,00 |
| (k) vir die aansoek om die jaarlikse hernuwing van 'n goedkeuringssertifikaat | 250,00 |
| (l) vir die jaarlikse inspeksie vir voortdurende goedkeuring per uur per inspeksie | 350,00 |

Invoeging van regulasie 187.00.22A in Deel 187 van die Regulasies

20. Regulasie 187.00.22A word hierby na regulasie 187.00.22 ingevoeg:

"187.00.22A Vir dienste wat deur die Owerheid gelewer word waarvoor geen spesifieke gelde betaalbaar in Deel 187 gespesifiseer is nie, kan gelde gebaseer op 'n tarief van R350,00 per uur gehef word".

Kort titel en inwerkingtreding

21. Hierdie regulasie heet die Sesde Wysiging van die Burgerlugvaartregulasies 1997, en tree in werking op die datum van publikasie.

**DEPARTMENT OF WELFARE
DEPARTEMENT VAN WELSYN****No. R. 637****21 May 1999****REGULATIONS UNDER THE CHILD CARE ACT, 1983
CORRECTION NOTICE**

The following corrections to Government Notice No. R.416 appearing in Government Gazette No. 18770 of 31 March 1998, are published herewith for general information:

1. In the Afrikaans text to the Schedule:
 - 1.1 Substitute the following form "KEERSY VORM 5" for the existing form included in the Annexure:
 - 1.2 Substitute the following form "VORM 8A" for the existing form included in the Annexure:
-

No. R. 637**21 Mei 1999****REGULASIES KRAGTENS DIE WET OP KINDERSORG, 1983
VERBETERINGSKENNISGEWING**

Onderstaande verbeterings aan Goewermentskennisgewing No. R.416 wat in Staatskoerant No. 18770 van 31 Maart 1998 verskyn, word hierby vir algemene inligting gepubliseer:

1. In die Afrikaanse teks van die Bylae:
 - 1.1 Vervang die bestaande vorm "KEERSY VORM 5" vervat in die Aanhangsel met die volgende:
 - 1.2 Vervang die bestaande vorm "VORM 8A" vervat in die Aanhangsel met die volgende:

KEERSY VORM 5

**VEREISTES OM NA TE KOM
(REGULASIE 31A(1)(2) EN (4))**

1. ALLE KINDERS IN ENIGE VEILIGHEIDSPLEK SAL DIE REG HÊ: -

- (a) om hulle regte en verantwoordelikhede te weet;
- (b) op 'n program en program van versorging en ontwikkeling, wat 'n program vir hereniging, sekuriteit en lewenslange verhoudings insluit;
- (c) om deel te neem aan die formulering van hulle program van versorging en ontwikkeling, om oor hulle program ingelig te word en om veranderings daaraan aan te bring;
- (d) om te verwag dat hulle program en program gegrond is op 'n toepaslike en bevoegde evaluering van hulle ontwikkelingsbehoefte en sterk punte en, waar moontlik, in die konteks van hulle families en gemeenskapsomgewings is;
- (e) op 'n gereelde hersiening van hulle plasing en program vir versorging en ontwikkeling;
- (f) om gevoed, geklee en vertroetel te word ooreenkomstig gemeenskapstandaarde en om dieselfde gehalte versorging as ander kinders in die kindershuis, veiligheidsplek, nywerheidskool of skooling te kry;
- (g) om geraadpleeg te word en hulle menings uit te spreek, volgens hulle vermoëns, oor beduidende besluite wat hulle raak;
- (h) op redelike privaatheid en op die besit van die persoonlike eiendom;
- (i) om ingelig te word oor die gedrag wat deur diensverskaffers verwag word en oor die gevolge van versuim om aan die verwagtinge van diensverskaffers te voldoen;
- (j) op versorging en ingryping wat hulle kulturele, godsdienstige en taalerfenis respekteer en die reg om oor hierdie erfenis te leer en dit te handhaaf;
- (k) op gereelde kontak met ouers, familie en vriende, tensy 'n hofbevel of hulle program vir versorging of ontwikkeling anders bepaal, of tensy hulle anders verkies;
- (l) op die betrokkenheid van hulle familie en belangrike ander persone in hulle program vir versorging of ontwikkeling, tensy daar bewys is dat dit nie in hulle belang is nie, en om in die korste geskikte tyd terug te keer na lewe in hulle gemeenskap;
- (m) om vry van lyfstraf te wees;
- (n) op positiewe dissiplinêre maatreëls wat geskik is vir hulle ouderdom;
- (o) op beskerming teen alle vorme van emosionele, fisiese, seksuele en mondelinge misbruik;
- (p) op onderwys wat geskik is vir hulle ouderdom, hulle aanleg en hulle vermoë;
- (q) om pos te stuur en te ontvang wat nie deur ander gelees word nie; in die seldsame gevalle waar pos deur 'n diensverskaffer gelees moet word, het die kind 'n reg om teenwoordig te wees of om toestemming te gee dat pos gelees word sonder dat hy of sy teenwoordig is;
- (r) om ingelig te word dat verbode items in hulle besit verwyder en teruggehou kan word;
- (s) op respek en beskerming teen uitbuiting en verwaarloosing;
- (t) op geleenthede vir leer en geleenthede wat hulle vermoë om respek en sorg vir andere te toon, ontwikkel;
- (u) op 'n tolk indien taal of 'n gebrek 'n versperring is vir oorleg met hulle oor besluite wat hulle bewaring of versorging en ontwikkeling raak;
- (v) op privaatheid tydens samesprekings met familieleden of beduidende ander persone, tensy daar bewys kan word dat dit nie in belang van die kind is nie;
- (w) in die geval van enige skending van hulle regte soos in hierdie subregulasie bedoel, om die volgende in kennis te stel:
 - (i) 'n Verpleegster, maatskaplike werker, kinder- en jeugsorgwerker of persoon daartoe gemagtig deur die Direkteur-generaal of 'n kommissaris tydens 'n onderhoud ingevolge artikel 31(1)(b) van die Wet; of
 - (ii) 'n tandarts, geneesheer, verpleegster, maatskaplike werker, onderwyser, kinder- en jeugsorgwerker of persoon wat by 'n kindershuis, veiligheidsplek, nywerheidskool of skooling in diens is of dit bestuur, wanneer hy of sy ondersoek word, aandag ontvang of hanteer word ingevolge artikel 42(1) van die Wet of in enige ander stadium.

2. ELKE KIND WAT IN 'N PLEK VAN VEILIGHEID VERSORG WORD MOET INGELIG WORD WAT SY OF HAAR REGTE EN VERANTWOORDELIKHEDE IS INGEVOLGE REGULASIE 31A, INGESLOTE DIE REG: -

- (a) om dadelik in 'n taal wat hy of sy verstaan, ingelig te word oor die rede vir sy of haar opname of aanhouding, na gelang van die geval;
- (b) om sy of haar ouer of ouers, voog, bewaarder of naasbestaande te laat inlig van die plek waar hy of sy opgeneem is of waar hy of sy aangehou word, na gelang van die geval, en van die rede vir sy of haar opname of aanhouding, na gelang van die geval;
- (c) in die geval van 'n veiligheidsplek, om aangehou te word slegs as laaste uitweg in sy of haar belang vir die korste geskikte tydperk;
- (d) om te kommunikeer met en besoek te word deur sy of haar ouer of ouers, voog, bewaarder, naasbestaande, maatskaplike werker, godsdienstige berader, geneesheer, sielkundige, regsvertegenwoordiger, kinder- en jeugsorgwerker of enige ander persoon met die goedkeuring van die betrokke kindershuis, nywerheidskool, veiligheidsplek of skooling;
- (e) op persoonlike privaatheid en op privaatheid met betrekking tot enige besoek of enige kommunikasie aan hom of haar gerig, tensy daar rede is om te vermoed dat ingryping deur 'n maatskaplike werker, kinder- en jeugsorgwerker, opvoedkundige of sielkundige, na behoorlike oorlegpleging met sodanige kind geregverdig is as synde in sy of haar belang;
- (f) om afsonderlik van persone bo die ouderdom van 18 jaar versorg te word.

3. 'N PLEK WAT GEWILLIG IS OM 'N KIND AS 'N VEILIGHEIDSPLEK TE ONTVANG INGEVOLGE REGULASIE 31A(3) I.e. PRIVAAT PLASING, MOET: -

- (i) die kind in sodanige plek, as 'n veiligheidsplek, hou, versorg en beskerm in ooreenstemming met die voorwaardes en vereistes van sodanige aanhoudingsmagtiging en die bepalinge van regulasie 31A(1) en (2), totdat 'n bevel van ontslag of wysiging deur die hof uitgereik word;
- (ii) aan die betrokke ouer, voog, bewaarder, naasbestaande, maatskaplike werker, godsdienstige berader, geneesheer, sielkundige, psigiater, regsvertegenwoordiger, kinder- en jeugsorgwerker of enige ander persoon met die goedkeuring van die betrokke veiligheidsplek, te alle redelike tye toegang tot die kind verleen, behoudens die voorwaardes van die aanhoudingsbevel en mits sodanige toegang in belang van die kind is; en
- (iii) die maatskaplike werker onmiddellik in kennis stel van enige probleme met sodanige plasing en van enige verandering in die kind se woonadres. (Regulasie 31A(4)).

VORM 8A**AANHANGSEL BY BEVEL VAN HOF: VOORGESKREWE VEREISTES: VORM 8**

Verwysingsno.: 14/1/4

IN DIE KINDERHOF VIR DIE DISTRIK.....

INSAKE

VEREISTES VIR DIE SORG VAN DIE KIND SOOS BEDOEL IN ARTIKEL 15(1)(a) OF 34(1A)(a) VAN DIE WET OP KINDERSORG, NO. 74 VAN 1983 SOOS VOORGESKRYF BY REGULASIE 13

Die toepaslike vereistes vir die sorg van die betrokke kind is deur die Minister bepaal soos hieronder aangedui:

Die ouer of voog van die kind of die persoon in wie se bewaring die kind onmiddellik voor die aanvang van die verrigtinge was of die kind moet -

- (i) voorsien word van toegang tot gesinsherenigingsdienste in die vorm van geskikte ontwikkelings- en terapeutiese programme en moet deelneem aan hierdie programme volgens 'n ontwikkelingsprogram waarop die ouer, die kind waar toepaslik, die hof en die toesighoudende maatskaplike werker ooreengekom het;
- (ii) voorsien word van steun en leiding ten einde die ontwikkelingsprogram ten beste te benut;
- (iii) deelneem aan 'n gereelde hersiening van die program, wat moet lei tot 'n vorderingsverslag aan die Direkteur-generaal en die hof; en
- (iv) die toesighoudende maatskaplike werker binne 14 (veertien) dae in kennis stel van enige verandering in die ouer, voog of bewaarder se woonadres of die plek waar die kind woonagtig is.

NEEM KENNIS

DIE OUER(S)/VOOR/PERSOON IN WIE SE BEWARING DIE KIND WAS VOOR DIE AANVANG VAN DIE VERRIGTINGE EN KIND WORD HIERMEE IN KENNIS GESTEL DAT INDIEN ENIGE VAN DIE VOORNOEMDE VEREISTES NA DIE OORDEEL VAN DIE BETROKKE MAATSKAPLIKE WERKER, NIE NAGEKOM WORD NIE, KAN DIE BETROKKE KIND DEUR DAARDIE MAATSKAPLIKE WERKER VOOR DIE KINDERHOF VAN DIE DISTRIK WAARIN DIE KIND WOONAGTIG IS, GEBRING KAN WORD KRAGTENS ARTIKEL 15(2) VAN DIE WET, WAARNA DIE HOF GENOEMDE BEVEL KAN VERANDER OF 'N NUWE BEVEL KRAGTENS ARTIKEL 15(1) VAN WET 74 VAN 1983 KAN UTTREIK.

Datum

Kommissaris van Kindersorg

NEEM KENNIS

HIERDIE VORM MOET VORM 8 HOFBEVEL VERGESEL, AS 'N AANHANGSEL, WAAR ARTIKEL 15(1)(A) VAN DIE WET TOEGEPAS WORD.

*Skrap wat nie van toepassing is nie/*Merk met 'n X in toepaslike blokkie

Keep South Africa Clean



Throw trash where it belongs

Hou Suid-Afrika Skoon



Gooi rommel waar dit hoort

D

O

N

T

W

DON'T

WASTE

It!



W

E

R

K

S

WERK

SPAARSAAM

DAARMEE !



CONTENTS**INHOUD**

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROCLAMATION				PROKLAMASIE			
R. 60	Uncertificated Securities Tax Act (31/1998): Commencement	1	20076	R. 60	Wet op Belasting op Sertifikaatlose Aandele (31/1998): Inwerkingtreding	2	20076
GOVERNMENT NOTICES				GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Agriculture, Department of				Arbeid, Departement van			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 636	Agricultural Pests Act (36/1983): Tariffs for services provided by the Directorate: Plant Production, Health and Quality	2	20076	R. 633	Manpower Training Act, 1981: Accreditation of Pest Control Services Industry Training Board	6	29976
Labour, Department of				R. 638	Manpower Training Act, 1981: Correction Notice: Training Scheme for the Fishing Sector of the Maritime Industry	6	20076
<i>Government Notices</i>				Landbou, Departement van			
R. 633	Manpower Training Act, 1981: Accreditation of Pest Control Services Industry Training Board	6	20076	<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 638	Manpower Training Act, 1981: Correction Notice: Training Scheme for the Fishing Sector of the Maritime Industry	6	20076	R. 636	Wet op Landbouplae (36/1983): Tariewe vir dienste verskaf deur die Direktooraat: Plantproduksie, -gesondheid en Gehalte	2	20076
Minerals, Department of				Minerale, Departement van			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 635	Mines and Works Act (27/1956): Declaration of work in national interest: Palabora Mining Company Limited	7	20076	R. 635	Wet op Myne en Bedrywe (27/1956): Verklaring van werk in nasionale belang: Palabora Mining Company Limited	7	20076
Safety and Security, Ministry for				Suid-Afrikaanse Inkomstediens			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 631	Security Officers Act (92/1987): Exemption in terms of section 10 (5) (a)	7	20076	R. 632	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/429)	9	20076
South African Revenue Service				Veiligheid en Sekuriteit, Ministerie vir			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 632	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/429)	8	20076	R. 631	Wet op Sekuriteitsbeamptes (92/1987): Vrstelling ingevolge artikel 10 (5) (a)	8	20076
Transport, Department of				Vervoer, Departement van			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 639	Aviation Act (74/1962): Sixth Amendment of the Civil Aviation Regulations, 1997 ...	9	20076	R. 639	Lugvaartwet (74/1962): Sesde Wysiging van die Burgerlugvaartregulasies, 1997	13	20076
Welfare, Department of				Welsyn, Departement van			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 637	Child Care Act, 1983: Regulations: Correction Notice	17	20076	R. 637	Wet op Kindersorg, 1983: Regulasies: Verbeteringskennisgewing	17	20076